



Compartiment voiture - couchettes :  
position de jour et de nuit

## Les voitures-couchettes connaissent un succès croissant

Le nombre de ceux qui voyagent en voitures-couchettes augmente au fil des ans. Il est passé, en ce qui concerne l'utilisation de nos voitures S.N.C.B., de 109.400 en 1962 à 133.500 en 1963 pour atteindre 148.600 en 1966 (1). Ceci représente une augmentation de 35% en cinq ans, encore celle-ci a-t-elle été freinée par un manque aigu de matériel approprié.

Ce succès, les voitures-couchettes le doivent certes au tourisme, qui gagne chaque année en importance, mais elles

le doivent surtout à la valeur des services qu'elles rendent à la clientèle.

### Voyager de nuit équivaut à un gain de temps.

En avançant son départ d'une nuit et en retardant son retour jusqu'au soir du dernier jour de ses vacances le touriste peut ajouter deux journées à la durée de celles-ci. Il avait déjà compris dans le passé les avantages de cette formule, mais il y renonçait la plupart du temps à cause de la fatigue qui résultait d'un voyage de nuit, effectué en position assis.

### Voyager de nuit est devenu confortable.

La mise en circulation des voitures-couchettes a permis au voyageur de faire coïncider le temps de son déplacement avec celui de son repos de nuit. Ainsi disparaissent dans le sommeil les longues heures d'attente que représente un voyage de nuit effectué dans un compartiment ordinaire.

De plus — et ceci est très apprécié — le voyageur arrive à destination, frais et dispos, prêt à commencer d'emblée ses vacances. De même au retour, il ne s'expose plus à la fatigue du trajet. Il rentre chez lui sans avoir entamé le précieux capital de santé acquis pendant son séjour en vacances.

En outre, le service en voiture-couchettes est assuré de façon que les voyageurs ne soient pas dérangés dans leur repos. Un

préposé rassemble les documents de transport et de douane et se charge des formalités qui doivent être remplies en cours de route. Il s'occupe aussi de la mise en ordre des compartiments.

### Un prix modique.

Le prix du supplément à payer pour occuper une place en voiture-couchettes en trafic international est de 142 francs. Ce prix est relativement bas compte tenu des multiples avantages offerts.

### Occupation des places à 100% en période de pointe.

Il n'est donc pas surprenant que les voitures-couchettes connaissent un tel engouement. Tout au long de la période estivale ou des sports d'hiver les places sont occupées dans de fortes proportions. En période de pointe, c'est-à-dire au début et à la fin des mois et des quinzaines d'été, au moment des fêtes de Pâques et de Noël, à l'occasion aussi de certaines manifestations importantes, de nombreuses demandes ne pouvaient même plus, ces dernières années, obtenir satisfaction. Aussi, afin de pouvoir mieux y répondre, la Société a-t-elle doublé le parc de ce genre de matériel. Les nouvelles voitures ont été mises en circulation dès la présente saison.

<sup>1</sup> Ces chiffres ne tiennent pas compte des réservations effectuées dans les voitures étrangères entrant dans la composition des grands trains intéressant la Belgique.